

ДОГОВОР ЗА РЕМОНТ НА ВАГОНИ

Днес, 30.10.2013 г., в гр.Септември, Република България, се подписа настоящият договор между:

1. **"ВАГОНОРЕМОНТЕН ЗАВОД- 99" АД**, гр.Септември, ул."Любен Каравелов" 2В, регистрирано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията, ЕИК 112131492, представлявано от Изпълнителния директор инж. Емил Стоянов Йончев, наричано по-долу **"ИЗПЪЛНИТЕЛ"**

и

2. **"ТИБИЕЛ" ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр. Перник, пл. „Свети Иван Рилски“ №1, ЕИК:106588084, представлявано от Управителя Димитър Йорданов Иванов, наричано по-долу **"ВЪЗЛОЖИТЕЛ"**, за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. Възложителят възлага, а Изпълнителят се задължава да извърши, ремонт на **52 (петдесет и два)** броя употребявани товарни вагони тип Fals за превоз на въглища, наричани по-долу „вагоните“, по начина и в сроковете, описани в настоящия договор.

2. Вагоните, чиито ремонт е предмет на този договор, са описани по номера и данни в Приложение № 1 към този договор.

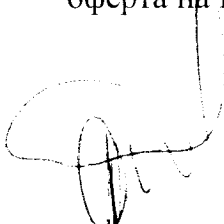
3. Ремонтът на вагоните - предмет на този договор, се извършва съгласно „Технически условия“-Приложение № 2 към настоящия договор и включва подмяна на старите колела с нови.

4. Мястото за изпълнение на ремонта и предаване на ремонтираните вагони, е на територията на Изпълнителя в гр.Септември, Република България, а местоназначението на ремонтираните вагони се определя от Възложителя.

II. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

5.1. Цената за ремонта на един вагон, тип Fals, е 13 500.00 (тринадесет хиляди и петстотин) евро без ДДС или общо за 52 броя вагони - 702 000.00 (седемстотин и две хиляди) евро без ДДС и включва цената на колоосите с нови колела.

5.2.Ако Възложителят възложи допълнително изработката на ръчен механизъм за разтоварване на вагоните, заплаща допълнителна сума, съгласно оферта на Изпълнителя до Възложителя.



6.1. Заплащането цената за извършения ремонт на вагоните се извършва преди експедицията на всяка една партида вагони, в срок до 5 работни дни след подписване на приемо-предавателен протокол за приемане ремонта на съответната партида вагони и надлежно издадена фактура, получена от Възложителя чрез неговите представители, подписали протокола или на адреса за управление.

6.2. Всяко плащане се извършва от Възложителя по банков път по следната банкова сметка на Изпълнителя:

IBAN: BG20UBBS80021023585220, BIC: UBBSBGSF

„ОББ” АД, гр.София, ул.”Света София” № 5, кл.Централен

6.3. Плащане по фактура на Изпълнителя, извършено от трето лице, с основание задълженията на Възложителя за цената по настоящия договор, ще се счита за валидно.

6.4. С колкото дни Възложителят забави плащането на вагоните по настоящия договор, с толкова дни се удължават сроковете за ремонт на останалите вагони.

7. Организирането на транспортирането на ремонтираните вагони от ж.п.гара Септември се извършва от Възложителя и за негова сметка.

III. СРОКОВЕ

8. Изпълнителят се задължава да предава на Възложителя ремонтираните вагони на месечни, всяка от по пет вагона, както следва:

8.1. първа партида от пет вагона - до 08.11.2013 г., при условие, че до 10 работни дни след подписване на настоящия договор Възложителят представи доказателства за своята собственост върху вагоните, а именно платежен документ и приемо-предавателен протокол;

8.2. втора партида от пет вагона - до 25.11.2013г., при условие, че Възложителят е заплатил предходната партида вагони;

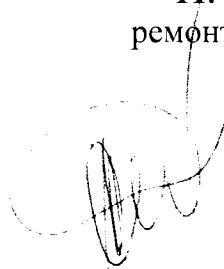
8.3. всички останали партии – минимум по две партии, всяка от по 5 вагона, до последния работен ден на всеки следващ месец, при условие, че е извършено окончателното плащане на всяка една предходна партида.

9. Възложителят се съгласява да приеме и предсрочно изпълнение с предаване на вагоните.

IV. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ НА ВАГОНИТЕ

10. Предаването от Възложителя и приемането от Изпълнителя на вагоните за ремонт се извършва на посочен от Изпълнителя и одобрен от Възложителя пункт на територията на РБългария, като за целта упълномощени представители на двете страни подписват приемо-предавателен протокол.

11. Предаването от Изпълнителя и приемането от Възложителя на вагоните от ремонт, се извършва с приемателно-предавателен протокол, подписан от



упълномощени представители на двете страни, който трябва задължително да съдържа:

- Имената и длъжността на представителите;
- Датата;
- Тип, серия и номера на вагона;
- Съответствие на вагоните с Техническите условия – Приложение № 2 към настоящия договор.

12. Изпълнителят уведомява Възложителя с писмо, изпратено по факс или електронна поща, за завършения ремонт и определя срок, не по-малък от седем дни, в който представител на Възложителя следва да пристигне в гр.Септември за приемане на вагоните.

12. В случай, че в определения срок, Възложителят не изпрати представител за приемане на вагоните, същите се считат за приети само с подписите на вътрешнозаводските контролни органи на Изпълнителя. Протоколът, съставен по този начин, се приема от страните като валидно основание за издаване на фактура и извършване на плащане от страна на Възложителя.

13. След окончателното плащане на цената, Изпълнителят подготвя вагоните за транспорт и организира транспорта им до 10-ти коловоз на ж.п. гара гр.Септември.

14. Изпълнителят е задължен да подготвя за Възложителя техническа документация за всеки вагон.

15. Рискът от случайно погиване на вагоните преминава върху Възложителя след подписване на приемателно-предавателния протокол за приемане на вагоните от ремонт.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

16. Възложителят има следните права:

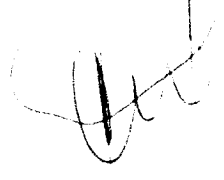
1. да получи вагоните, ремонтирани съгласно условията и спецификите на настоящия договор;
2. да извършва по всяко време, без да е необходима предварително съгласуване с Изпълнителя, проверка по изпълнението на предмета на договора, без да пречи на производствения процес;

17. Възложителят се задължава да заплати уговореното възнаграждение при условията и начина, посочен в настоящия договор.

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

18. Изпълнителят има следните права:

1. да получи уговореното възнаграждение при условията и начина, посочен в настоящия договор;
2. да получи необходимите данни и документи с оглед извършване на възложеното.



19. Изпълнителят се задължава:

1. да извърши възложения ремонт съгласно указаното в настоящия договор и при спазване на техническите изисквания;
3. да допуска по всяко време, без да е необходима предварително съгласуване, представители на Възложителя за извършване на проверка по изпълнението на предмета на договора, без да пречи на производствения процес.

VII. ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

20. Изпълнителят дава на Възложителя гаранция от 12 месеца за всеки вагон като цяло.

21. Гаранцията за отделните възли, е както следва:

- спирачна система - 18 месеца;
- колооси - 24 месеца;
- теглични и отбивачни - 24 месеца.

съоръжения

22. Гаранционният срок започва да тече от датата на подписване на приемателно-предавателния протокол по реда на Раздел IV от настоящия договор.

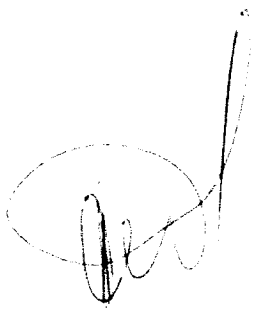
23. Изпълнителят не носи отговорност за дефекти, появили се от неправилна експлоатация или форсмажорни обстоятелства.

24. Рекламацията се заявява от Възложителя с изрично рекламационно писмо в петдневен срок от възникване на дефекта, но в рамките на гаранционния срок, а Изпълнителят изпраща свои представители за оглед в 5-дневен срок от получаване на рекламацията.

25. Рекламации по количествата и параметрите, толерансите и размерите на вагоните, както и за други видими недостатъци, могат да се правят само в момента на подписване на приемателно-предавателния протокол между страните.

26. В случай на възникване на спор по рекламацията, страните приемат арбитража на контролната организация «Булгарконтрола» АД. Огледът на вагона от експерта на «Булгарконтрола» АД се извършва в присъствието на представители на двете страни, за което се съставя надлежен протокол. Становището на експерта разрешава спора по рекламацията окончателно. Разноските на контролната организация се заплащат от неизправната страна или от двете страни заедно, в зависимост от основателността на техните възражения.

27. При наличие на гаранционни условия, Изпълнителят отстранява за своя сметка дефекта в срок до 5 работни дни след огледа по т.24 или след запознаване с експертното становище по чл.26, като при необходимост от преместване на вагона, поема и транспортните разходи до местоназначението му и обратно до Възложителя.



VIII. САНКЦИИ

28. Възложителят има право, когато Изпълнителят се е отклонил от изискванията по Приложение № 2 от настоящия договор или по вагоните има други видими недостатъци, да откаже приемането на част или цялото количество вагони, както и да откаже да заплати съответното възнаграждение, докато Изпълнителят не изпълни изискванията, съгласно договора.

29. При неизпълнение на срока за ремонт по вина на Изпълнителя, последният дължи на Възложителя неустойка в размер на 0.05 % на ден от цената на забавените вагони, но не повече от 5% от тази стойност.

30. Ако Възложителят допусне забава на плащане, последният дължи на Изпълнителя неустойка в размер на 0,05% на ден от неплатената цена, но не повече от 5 % от неплатеното в срок.

31. Ако Възложителят забави с повече от 45 работни дни окончателното плащане на която и да е партида вагони с приет ремонт, Изпълнителят има право да продаде незаплатените вагони от името и за сметка на Възложителя на трето лице, което сам избере и на цена по чл.5.1 от Раздел II или по-висока като удържи от платената цена всички суми, дължими от Възложителя, включително и начислените неустойки и да преведе остатъка от цената по сметка на Възложителя.

32. Ако не се възползва от правата си по т.31 по-горе, Изпълнителят има право на задържане върху вагоните до момента на окончателното плащане, включващо както цената, така и дължимите неустойки по горните разпоредби.

IX. СПОРОВЕ И ПОДСЪДНОСТ

33. Евентуални спорове между страните се уреждат по взаимно споразумение, а при невъзможност за такова – по съдебен ред.

34. Кореспонденцията задължително имат писмена форма, като могат да бъдат и електронни документи.

35. Всички съобщения между страните се смятат за връчени, ако са изпратени съгласно следните данни за кореспонденция:

За Изпълнителя на е-мейл:

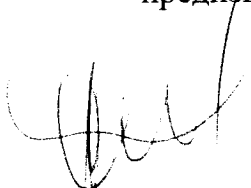
vrz@vrz99.bg; kolowag@kolowag.bg

За Възложителя на е-мейл: tbl_ood@mail.bg

X. ОБЩИ УСЛОВИЯ

36. Настоящият договор може да бъде променян и допълван при взаимно съгласие на двете страни чрез двустранно подписани анекси към него.

37. Договорът се прекратява с осъществяване на предмета му или преди това по взаимно писмено съгласие на двете страни, или едностранно от страните, с предизвестие.



Приложение № 1 – Опис с номерата и данните на вагоните;
Приложение № 2 - Технически условия.

Настоящият договор е изготвен в два еднакви екземпляра на български език, по един за всяка от договарящите се страни и влиза в сила незабавно след подписването му.

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

.....
(инж.Емил Йончев)

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

.....
(Димитър Иванов)

О П И С
на товарни вагони тип Fals
по договор № 1709-Б/36.11.2013

№ по ред		№ по ред	
1	88536656895-8	27	88536656823-0
1	88536656829-7	28	88536656819-8
3	88536656899-0	29	88536656858-6
4	88536656850-3	30	88536656826-3
5	37806655036-9	31	88536656849-5
6	37806655037-7	32	88536656863-6
7	88536656861-0	33	88536656821-4
8	88536656852-9	34	88536656827-1
9	37806655035-1	35	88536656856-0
10	37806655039-3	36	88536656855-2
11	88536656853-7	37	88536656889-1
12	88536656854-5	38	88536656820-6
13	88536656892-5	39	88536656862-8
14	37806655038-5	40	88536656888-3
15	88536656822-2	41	37806655024-5
16	88536656860-2	42	37806655025-2
17	88536656897-4	43	37806655026-0
18	88536656848-7	44	37806655027-8
19	88536656824-8	45	37806655028-6
20	88536656847-9	46	37806655029-4
21	88536656901-4	47	37806655030-2
22	88536656859-4	48	37806655031-0
23	88536656890-9	49	37806655032-8
24	37806655034-4	50	37806655033-6
25	88536656902-2	51	31656905022-2
26	88536656828-9	52	31656903003-4

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

.....
(инж.Емил Дончев)

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

.....
(Димитър Иванов)

ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

за извършване планов (заводски) ремонт на товарни вагони тип Fals серия 665, 690

Настоящите технически изисквания определят техническите условия за извършване на планов (заводски) ремонт на товарни вагони от серия 665 и 690

Плановият (заводски) ремонт на вагоните се извършва при спазване на настоящите "Технически изисквания" и изискванията в следните документи:

1. Правилник за среден ремонт на товарни вагони;
2. Правилник за ремонт и изпитване на спирачните системи на подвижния жп състав на БДЖ (ПРИССПС);
3. Инструкция за подържане и ремонт на талига за товарни вагони БТ-6;
4. Инструкция за подържане и ремонт на ТОС;
5. Инструкция за вагонни колооси;
6. Инструкция за вагонни лагери;
7. Инструкция за преглед, ремонт и изпитване на тегличните съоръжения на вагоните;
8. Общи технически условия за извършване на ремонт на товарни вагони-„В.Р.Завод 99“

1. ОБЩИ ИЗИСКВАНИЯ

1.1. КОЛООСИ

Всички колооси на ремонтираните вагони трябва да бъдат преокомплектовани с нови моноблок колела ф 920 mm.

Преокомплектовката да се извършва съгласно Технически условия на „БДЖ“-ТП-ЕООД.

Новите колела трябва да се произвеждат и доставят по Технически условия на производител отговарящ на актуалните общи технически условия на „БДЖ-ТП“-ЕООД и „БДЖ-ПП“ ЕООД ОТУ-2 и да притежават сертификата TSI.

1.2. ТАЛИГА

Талигите на вагоните се ремонтират съгласно Правилник за среден ремонт на товарни вагони.

На талига тип Y25C се извършва ремонт, съгласно Инструкция за подържане и ремонт на талига за товарни вагони БТ-6, като допълнително се подменят с нови, отговарящи на актуалните технически изисквания на Възложителя, части:

- Твърдите плъзгалки на талигата;
- Притискачи и втулки за притискачи;
- Вложките на долните централни лагери;
- Всички цапфи и обеци по талигата;
- Манганови планки на буксите и буксовите челюсти при констатиране на износване и размери под допустимите.

1.3. РАМА

На рамата, се извършва ремонт, съгласно Правилник за среден ремонт на товарни вагони. Проверка и презаваряване на стари некачествено изпълнени заварки се извършва само при нужда на гредите на рамата на вагона, но не повече от 3 л. м.

В случай на необходимост и след допълнително възлагане от страна на Възложителя, всеки линеен метър над 3 метра се заплаща допълнително по цена от 25.80 лв/м без ДДС.

1.4. ВЪНШНО ОБОРУДВАНЕ

Външното оборудване на вагона се ревизира и ремонтира съгласно UIC, валидно към годината на производство на вагоните като допълнително се съобразява следното:

- Сигналните стойки съгласно UIC 532.
- Маневрени стъпала и ръкохватки, разположени съгласно UIC 535-2.
- Фериботни куки, съгласно UIC 535-2.
- Етикетните касети, съгласно UIC 575.

1.5. ТЕГЛИЧНО-ОТБИВАЧНИ СЪОРЪЖЕНИЯ

Теглично-отбивачните съоръжения, които не отговарят на фиш UIC 520 се заменят с такива.

На вагоните, които не са снабдени с буфери 105 или 105 кат.“А“ се извършва преоборудване така че да да отговарят на ход от 105 mm.

На всички буфери се извършват стендови изпитания със заснемане на хистерезисната крива. На тези от тях на които металогумените пакети не отговарят на условията на диаграмата се поставят нови пакети.

Ремонтът и изпитанията се извършват, съгласно Правилник за среден ремонт на товарни вагони като се подменят с нови :

- Всички законотрящи се гайки на буферите, с нови с якост 8.8 ;

1.6. АВТОМАТИЧНА СПИРАЧКА ТИП KE-GP

Ремонтът и изпитанията се извършват, съгласно Правилник за ремонт и изпитване на спирачните системи на подвижния жп състав на БДЖ, като допълнително се извърши следното:

- На вагони с 14” спирачен цилиндър да се направи преустройство на спирачна система с 16” спирачен цилиндър;
- На всички ремонтирани вагони трябва да има разхлабително устройство и устройство за включване/изолиране на спирачката от двете страни на вагона /на страничните греди на рамата на вагона/ .
- Ламаринените табели на товарообръщателите и ръкохватките трябва да бъдат стандартни и лети;
- Маншетите на спирачните цилиндри трябва да се подменят с нови;
- Въздушните резервоари, които са произведени преди 1978 г. трябва да се подменят с нови, за които има паспорти (сертификати) от завода производител;
- На всички въздушни резервоари да се извърши техническо освидетелстване, включващо пълен технически преглед и хидравлично изпитване на якост и плътност с налягане 1,3 МРа;
- Подмяна на всички втулки и болтове на шарнирните съединения с нови, отговарящи на актуализираните технически условия на „Холдинг БДЖ“ ЕАД за изработка и доставка на

втулки и болтове за ЛСС.

При положително заключение от техническото освидетелстване, органът, извършил освидетелстването (ведомствените органи за технически надзор), издава акт за техническо освидетелстване, в два екземпляра, които се прилагат към документацията на вагона и се предават на Възложителя;

- При ремонта на талигите (тип БТ6), след подмяна на шарнирните съединения и евентуална корекция (подмяна) на дефектирани елементи от ЛСС (ватала, балансери, подвески и пр.), задължително на всяка ремонтирана талига се контролира и нанася в протокол, разстоянието от оста на централния лагер до ухото на вертикалния балансер, свързващ талигата с тегличните щанги към ЛСС на вагона. Разстоянието се измерва при нови колооси и калодки (допрени калодки).

При ремонта на ЛСС задължително се контролира резерва на вретеното на регулатора на ЛСС, т.е. разстоянието от контролната резка до края на кожуха на вретеното. Резервът на вретеното се измерва при приемателните изпитания на спирачката на всеки вагон и се нанася в протокола.

- Челните въздухоспирателни кранове трябва да са с единична ръкохватка, фиксираща се в двете крайни положения "отворено" - "затворено", чрез външна пружина (в съответствие с разп. № 66-00-VI-26/03.02.2004 г. на Изпълнителния Директор на „БДЖ“ ЕАД);
- Влаганите при ремонта гумени и метало-гумени резервни части, трябва да бъдат годни за употреба и валиден срок на годност, съгласно изискванията на т. 4.2 на ПРИССПС. Всички части с изтекъл срок на годност се заменят с нови. Влаганите части трябва да отговарят на техническите изисквания на „БДЖ —ТП“ ЕООД за доставка на гумени и металогумени изделия за спирачните системи на ПЖПС и да имат валидно разрешение за използване за спирачните системи на ПЖПС за текущата година.
- Клиновете за калодки, които се монтират при ремонта на вагоните трябва да отговарят на актуалните технически изисквания на „БДЖ -ТП“ ЕООД за доставка на клинове за товарни вагони.

1.7.РАЗТОВАРВАЩА СИСТЕМА

На разтоварващата система се извършва пълна ревизия и ремонт като се извършват следните дейности:

- Регулировка и ремонт или подмяна на деформираните лостови механизми;
- Подмяна на маншетите на работният цилиндър;
- Подмяна на маркучите за работният цилиндър;
- Проверка на плътност на цялата пневматична система;
- Проверка на функционалност на лостово-шарнираната система;
- Проверка и възстановяване на заключващи и осигурителни механизми.
- Възстановяване на ръчния и пневматични механизми за разтоварване.

1.8. БОИ И НАДПИСИ

На вагоните се извършва цялостно боядисване и шаблониране, съгласно чертежи за „Бои, надписи и знаци“ спазвайки изискванията на AVV (GCU).

Преди боядисване на вагоните задължително се извършват следните подготвителни действия: почистване чрез дробоструене, грундиране и последващо боядисване и шаблониране.

Вагоните се боядисват в жълт цвят –RAL 1007 като надписите се шаблонират в черен цвят.

2. СПЕЦИФИЧНИ ИЗИСКВАНИЯ

Проверка и презаваряване на стари некачествено изпълнени заварки на вътрешни усилващи винкели се извършва само при нужда , но не повече от 3 л. м.

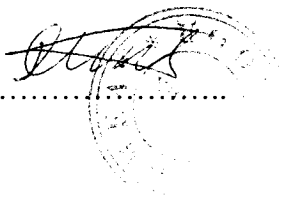
В случай на необходимост и след допълнително възлагане от страна на Възложителя, всеки линеен метър над 3 метра се заплаща допълнително по цена от 25.80 лв/м без ДДС.

След приключване на ремонтните работи и извършено балансиране на вагона на предавателен коловоз ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ чрез свой упълномощен представител извършва приемане на вагоните.

Съставя се технически приемно-предавателен протокол, който се подписва от двете страни.

Готовите вагони след съгласуване за експедиция се придвижват от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с негова маневрена машина до гара Септември-10 коловоз за извършване на експедицията.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

